

ZMLUVA O DIELO

č. 24/2011-4.4.

uzavretá podľa § 536 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

Objednávateľ:

Názov: Ministerstvo životného prostredia SR
Sídlo: Nám. Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava
v zastúpení: Ing. József Nagy, minister
IČO: 42181810
DIČ: 2023106679

(ďalej len ako „objednávateľ“)

Zhotoviteľ:

Názov: VALEUR, s.r.o.
Sídlo: Múzejná 208/4, 929 01 Dunajská Streda
Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Trnava,
oddiel Sro, vložka č. 1158/T
v zastúpení: Zdenek Kugler - konateľ
IČO: 34119850
IČ DPH: SK2020365435
Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia a.s.
Číslo účtu: 1092074019

(ďalej len ako „zhotoviteľ“)

I. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je

- záväzok zhotoviteľa za dojednanú cenu vykonať pre objednávateľa dielo, ktoré spočíva v príprave, tlači a distribúcii vestníkov Ministerstva životného prostredia SR; bližšia špecifikácia diela tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.
- záväzok objednávateľa dokončené dielo prevziať a za dielo zaplatiť zhotoviteľovi dojednanú cenu.

II. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje na základe objednávok objednávateľa vykonávať dielo riadne a včas, pričom bude dielo vykonávať samostatne a s odbornou starostlivosťou, na svoje náklady a na vlastné nebezpečenstvo.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať dodací termín, ktorý bude stanovený v objednávke a dielo odovzdať najneskôr do 7 pracovných dní odo dňa odsúhlasenia tlačových podkladov v rozsahu a v grafickej úprave podľa pokynov objednávateľa Zmluvné

strany sa dohodli na zmluvnej pokute vo výške 100 Eur (slovom: sto eur), ak nebude dodržaná dodací termín dohodnutý v objednávke.

3. Zhotoviteľ zodpovedá za bezchybnosť tlače.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje distribuovať vestník a jeho prílohy podľa adresára odsúhlaseného objednávateľom.
5. Po vykonaní diela požiada zhotoviteľ kontaktnú osobu objednávateľa na schválenie diela. Po schválení diela objednávateľom je zhotoviteľ povinný vystaviť faktúru. Objednávateľ sa zaväzuje riadne a včas zhotoviteľovi uhrádzať faktúry za každé vyexpedované vydanie vestníka alebo jeho prílohy v termíne splatnosti.
6. Objednávateľ sa zaväzuje poskytovať tlačové podklady úplné a správne.

III. Cena diela a platobné podmienky

1. Cena za vykonávanie diela bola stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške 66,70 Eur bez DPH za 1 ks.
2. Dohodnutá cena diela bude uhradená na základe doručenej faktúry vystavenej zhotoviteľom po dokončení, odovzdaní a schválení diela na základe príslušnej objednávky.
3. Faktúry musia mať náležitosti podľa platných právnych predpisov, pričom zároveň musia obsahovať presné označenie objednávateľa a zhotoviteľa, ich bankové spojenie, dátum splatnosti a celkovú fakturovanú čiastku. Prílohou každej faktúry bude preberací protokol.
4. Splatnosť faktúry je 60 kalendárnych dní od jej doručenia objednávateľovi.
5. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať stanovené náležitosti, objednávateľ je oprávnený faktúru vrátiť zhotoviteľovi. Zhotoviteľ je po vrátení faktúry povinný vystaviť novú faktúru, ktorá bude obsahovať stanovené náležitosti.
6. V prípade osobitných požiadaviek objednávateľa (na kvalitnejší papier, farebnú tlač, cudzojazyčné texty, reprezentatívnu obálku pre zahraničnú distribúciu a pod.) sa cena určí v príslušnej samostatnej objednávke po predchádzajúcej dohode so zhotoviteľom.
7. V prípade, ak objednávateľ neuhradí faktúru v lehote splatnosti, zhotoviteľ je oprávnený požadovať zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

IV. Trvanie zmluvy

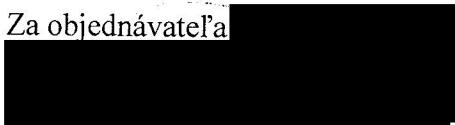
1. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Zmluvu možno ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán alebo písomnou výpoveďou jednej zo zmluvných strán bez uvedenia dôvodu.
3. Výpovedná doba sú 2 mesiace a začne plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola doručená písomná výpoveď druhej zmluvnej strane.
4. Objednávateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť, ak zhotoviteľ poruší svoje zmluvné povinnosti podstatným spôsobom. Za podstatné porušenie zmluvných povinností zhotoviteľa sa považuje najmä porušenie povinností uvedených v článku II bod 1., 2., 3. tejto zmluvy.

V. Závěrečné ustanovenia

1. Pokiaľ v zmluve nie je dojednané inak, riadia sa právne vzťahy medzi objednávateľom a zhotoviteľom podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
2. Zmeny a doplnky v tejto zmluve je možné vykonať len písomnou dohodou zmluvných strán formou písomných očíslovaných dodatkov k tejto zmluve.
3. Všetky spory vyplývajúce z tejto zmluvy, alebo vzniknuté v súvislosti s ňou, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.
4. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnocenných vyhotoveniach, z ktorých štyri vyhotovenia obdrží objednávateľ a jedno vyhotovenie obdrží zhotoviteľ.
5. V prípade, že v priebehu zmluvného vzťahu sa zmení názov prípadne dôjde k rozdeleniu, zlúčeniu alebo zániku ktorejkoľvek zo zmluvných strán, strana, u ktorej došlo k tejto zmene, je povinná o tejto zmene okamžite písomne informovať druhú stranu s uvedením, ako prechádzajú práva a záväzky.
6. V prípade, ak sa niektoré ustanovenie zmluvy stane neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, predmetnou neplatnosťou, neúčinnosťou alebo nevykonateľnosťou nie je dotknutý obsah zmluvy. Príslušné ustanovenie zmluvy sa nahradí takým ustanovením, ktoré je mu svojím významom, obsahom a účelom najbližšie.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

V Bratislave, dňa 1.8.2011

Za objednávateľa



Ing. József Nagy
minister

Ministerstvo životného prostredia SR

V Dunajskej Strede, dňa 1.8.2011

Za zhotoviteľa:



Zdenek Kugler
konateľ
VALEUR, s.r.o.

VALEUR s.r.o.
Múzejná 208/4
901 Dunajská Streda

Vestník MŽP – tech. špecifikácia tlače Vestníka MŽP SR

- Náklad: 126 kusov
Formát: A4 (210 x 297 mm)
Papier: 80 g/m² recyklovaný
Farebnosť: 1/1 farba – čierna (iná farebnosť, ako napr. mapy, grafy, diagramy – stanoví sa vždy pri zadávaní odlišností od základnej kalkulácie)
- Rozsah: nie je pevne stanovený, pri výpočtoch ceny treba vychádzať z tlač. hárku 8 strán
- Tl. podkl.: budú zadané v elektr. forme – texty zalomiť. Pri výpočte treba vychádzať z jednej zalomenej str. A4, podľa náročnosti: a) hladký text, b) tabuľky + diagramy alebo obrázky. MŽP je povinné zadať s textami aj RKP.
- Korektúry: Dodávateľ dodá zadávateľovi kompletne korektúry v tlačenej forme (ak nebude dohodnuté inakšie). Podľa náročnosti materiálov treba rátať s dvoma korektúrami
- Knih. spr.: V1 mäkká väzba bez šitia – orezané na formát A4 netto
Balenie: balenie – časť nákladu v balíkoch – baliť do fólie, časť nákladu baliť jednotlivo do fólie – podľa rozdeľovníka
- Distribúcia: balíky dodať na MŽP, exempláre balené jednotlivo do fólie opatriť štítkom (štítky musia obsahovať všetky náležitosti určené Slov. poštou). Na distribúciu je potrebné mať registráciu a povolenie Slovenskej pošty, a. s.
- Dod. t.: po schválení do tlače kompletný náklad odovzdať podľa rozdeľovníka do 7 prac. dní
- Cena: Pri výpočte celkovej ceny treba vychádzať z vyššie uvedených údajov. Na všetky prípadné zmeny upozorní MŽP vždy pri zadávaní materiálov a dodávateľ je povinný pred začatím prác oznámiť zmeny v cene, dohodnutej zmluvne.
- V cene žiadame zohľadniť enviromentálne hľadisko.